

Setting Up Your Dell™ Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver



Español
Configuración del teclado,
mouse y receptor USB inalámbricos Dell™

繁體中文
設定 Dell™ Cordless 滑鼠、
鍵盤與 USB 接收器

繁體中文
設定 Dell™ Cordless 滑鼠、
鍵盤與 USB 接收器

日本語
Dell™ コードレス マウス、キーボード、USB
レシーバの設定

Português
Configurando o mouse sem-fio,
o teclado e o receptor USB Dell™

한국어
Dell™ 무선 마우스, 키보드 및 USB 리시버
설정

Français
Configuration de votre ensemble souris,
clavier et récepteur USB Dell™

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ device, see the safety instructions that shipped with your product and the documentation for a complete list of features.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y usar el dispositivo Dell™, lea las instrucciones de seguridad que se entregan con el producto y la documentación para obtener una lista completa de funciones.

注意:

在設置與運行 Dell™ 設備之前，請閱讀產品隨附的安全說明，並查閱隨附文件，了解完整功能。

注意:

在設定與運行 Dell™ 裝置之前，請閱讀產品隨附的安全說明，並查閱隨附文件，了解完整功能。

警告:

Dell™ デバイスを設定して操作する前に、製品に同梱の安全性についての説明と説明書で全機能について確認してください。

AVISO:

Antes de configurar e operar seu dispositivo Dell™, consulte as instruções de segurança e a documentação fornecidas com o produto para obter a lista completa de recursos.

주의:

Dell™ 장치를 설치 및 작동하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 지침 및 기능 전체 목록에 대한 문서서 참조하십시오.

ATTENTION:

Avant de configurer votre dispositif Dell™ et de l'utiliser, consultez les consignes de sécurité qui l'accompagnent, ainsi que sa documentation, afin de connaître la liste complète des fonctionnalités.

1 Verify the contents of your package.

Keyboard
Mouse
USB Receiver
AA Batteries (4)

Compruebe el contenido del paquete.
Teclado / Mouse
Receptor USB
Pilas AA (4)

檢查產品包內內容。
鍵盤 / 滑鼠
USB 接收器
AA 電池 (4 顆)

檢查產品包內內容。
鍵盤 / 滑鼠
USB 接收器
AA 電池 (4 顆)

確認內容物。
滑鼠 / 鍵盤 / 接收器 / 電池 (4 顆)

確認內容物。
鍵盤 / 滑鼠 / 接收器 / 電池 (4 顆)

확인하십시오.
마우스 / 키보드 / 수신기 / AA 배터리 (4개)

確認內容物。
마우스 / 키보드 / 수신기 / AA 배터리 (4개)

確認內容物。
마우스 / 키보드 / 수신기 / AA 배터리 (4개)

NOTE:
There is no need to pair the keyboard and mouse with the USB receiver. They are already pre-paired.

NOTA:
No es necesario emparejar el teclado y el mouse con el receptor USB. Ya están emparejados de fábrica.

注意:
不需要使用 USB 接收器配對鍵盤與鼠標，標已預先配對。

注意:
不需要使用 USB 接收器配對鍵盤與滑鼠，標已預先配對。

メモ:
キーボードとマウスは USB レシーバと既にペアリングされているため、改めてペアリングする必要はありません。

OBSERVAÇÃO:
Não é necessário combinar o teclado e o mouse com o receptor USB. Eles já vêm preparados.

警告:
키보드 및 마우스를 USB 리시버와 연결할 필요가 없습니다. 이미 조립되어 있습니다!

REMARQUE:
Il n'est pas besoin de coupler le clavier et le souris avec le récepteur USB car ils ont été préprogrammés en usine.

BRANÇHEZ le récepteur dans l'un des ports USB disponibles de l'ordinateur.

2 Insert the USB receiver into any available USB port on your computer.

Introduza o mini-receptor USB em um puerto USB disponível en la computadora.
將 USB 連接器插入计算机的可用 USB 端口。
將 USB 連接器插入電腦的可用 USB 埠。
USB レシーバをコンピュータの USB ポートに挿入します。
Insira o receptor USB em uma porta USB disponível no computador.
USB 리시버를 컴퓨터에서 사용 가능한 USB 포트에 연결합니다.
Branchez le récepteur dans l'un des ports USB disponibles de l'ordinateur.

3 Install the batteries in your mouse.

Coloque as pilas em o mouse.
安裝鼠標電池。
安裝滑鼠電池。
マウスに電池をセットします。
Instale as baterias no mouse.
마우스에 배터리를 장착합니다.
Installeer les piles dans le souris.

4 Move the mouse to see if the mouse is working.

Mueva el mouse para comprobar si funciona.
移動鼠標，檢查鼠標是否工作。
移動滑鼠，檢查滑鼠是否工作。
マウスを動かして、マウスが機能しているか確認します。
Mova o mouse para verificar se ele está funcionando.
마우스를 움직여 마우스가 작동하는지 확인합니다.
Déplacez le souris pour vérifier qu'elle fonctionne.

5 Install the batteries in your keyboard.

Coloque las pilas en el teclado.
安裝鍵盤電池。
安裝鍵盤電池。
キーボードに電池をセットします。
Instale as baterias no teclado.
키보드에 배터리를 장착합니다.
Installez les piles dans le clavier.

6 Press the "Windows" key to see if the keyboard is working.

Pañe la tecla "Windows" para comprobar si el teclado funciona.
按 "Windows" 鍵，檢查鍵盤是否工作。
按 "Windows" 鍵，檢查鍵盤是否工作。
Windows キーを押して、キーボードが機能しているか確認します。
Pressione a tecla "Windows" para verificar se o teclado está funcionando.
"Windows" 키를 눌러 키보드가 작동하는지 확인합니다.
Appuyez sur la touche Windows pour vérifier que le clavier fonctionne.

Getting to Know Your Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver

Español
Presentación del teclado,
mouse y receptor USB inalámbricos

繁體中文
了解鼠標、
鍵盤與 USB 接收器

繁體中文
了解滑鼠、
鍵盤與 USB 接收器

日本語
コードレス マウス、キーボード、
USB レシーバについて理解する

Português
Conhecendo o mouse sem-fio,
o teclado e o receptor USB

한국어
무선 마우스, 키보드 및 리시버 알아 보기

Français
Présentation de la souris sans fil, du clavier
et du récepteur USB

Green (solid): The power indicator appears for a few seconds after you install the batteries.
Verde (sólido): el indicador de alimentación aparece durante unos segundos después de la colocación de las pilas.
綠光 (穩定): 在安裝電池之後，電源指示燈亮幾秒鐘。
緑色 (点滅): 電池安裝之後，電源指示燈閃爍幾秒鐘。
Verde (intermittente): el indicador de batería funciona por un tiempo cuando se instala en la batería.
綠色 (閃爍): 電池安裝之後，電源指示燈閃爍幾秒鐘。
緑色 (点滅): 電池安裝之後，電源指示燈閃爍幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): the battery charge level is low and you should change the batteries.
Amber (intermittente): el indicador de batería funciona por un tiempo cuando se instala en la batería.
黃色 (閃爍): 電池安裝之後，電源指示燈閃爍幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): the battery charge level is low and you should change the batteries.
Amber (intermittente): el indicador de batería funciona por un tiempo cuando se instala en la batería.
黃色 (閃爍): 電池安裝之後，電源指示燈閃爍幾秒鐘。
Orange (lightning bolt): the battery charge level is low and you should change the batteries.

NOTE:
For advanced users: Go to support.dell.com if you want to download a driver to display Caps Lock, Num Lock, and Scroll Lock status on your screen.

NOTA:
Para usuarios avanzados: visite support.dell.com si desea descargar un driver para que se muestre en pantalla el estado de Bloq Mayús, Bloq Num o Bloq Despl.

注意:
对于高级用户: 如要下载驱动程序, 请访问 support.dell.com。

注意:
對於進階使用者: 如要下載驅動程式, 請訪問 support.dell.com。

メモ:
上級ユーザー向け: support.dell.com から、画面に Caps Lock、Num Lock、Scroll Lock の状態を表示するためのドライバをダウンロードできます。

OBSERVAÇÃO:
Para usuários avançados: vá para www.dell.com.br se deseja fazer download de um driver para exibir os status de Caps Lock, Caps Lock e Scroll Lock na tela.

警告:
고급 사용자: 화면에 Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock 상태를 표시할 드라이버를 다운로드하려면 support.dell.com 을 방문하십시오.

REMARQUE:
Utilisateurs expérimentés: accédez au site Web support.dell.com si vous souhaitez télécharger un pilote afin d'afficher à l'écran l'état des touches de verrouillage de majuscules, de verrouillage de chiffres numériques et d'arrêt de défilement.

When the driver is installed, the Windows taskbar displays lock status when you activate the corresponding key.
Quando o driver é instalado, a barra de tarefas do Windows exibe os status ao ativar as teclas correspondentes.
当驱动程序安装完成后，Windows 任务栏将显示相应按键的状态。
當驅動程式安裝完成後，Windows 工作列將顯示對應鍵的狀態。

When the driver is installed, the Windows taskbar displays lock status when you activate the corresponding key.
Quando o driver é instalado, a barra de tarefas do Windows exibe os status ao ativar as teclas correspondentes.
当驱动程序安装完成后，Windows 任务栏将显示相应按键的状态。
當驅動程式安裝完成後，Windows 工作列將顯示對應鍵的狀態。

Troubleshooting

Resolución de problemas

疑難解答

疑難排解

トラブルシューティング

Solução de problemas

문제 해결

Dépannage

Connection issues?

Problemas de conexión?

出沒故障問題?

出沒故障問題?

Problemas de conexão?

出沒故障問題?

Problemas de conexão?

A Verify that the batteries are new and properly inserted and that the mouse and keyboard are turned on. (Step 3 to step 6)

Verifique que las pilas son nuevas y están colocadas correctamente, y que el mouse y el teclado están encendidos. (paso 3 a paso 6)

確保電池為全新且已正確插入，鼠標與鍵盤均已打開。(步驟 3 至步驟 6)

確保電池為全新且已正確插入，滑鼠與鍵盤均已打開。(步驟 3 至步驟 6)

電池已插好且上述以上鼠標與鍵盤均已打開，且鼠標與鍵盤均已打開。(步驟 3 至步驟 6)

Verifique se as pilas são novas, se estão introduzidas adequadamente e se o mouse e o teclado estão ligados. (Etapas 3 a etapa 6)

마우스와 키보드의 배터리가 새 것인지 확인하십시오. 그리고 마우스와 키보드가 켜져 있는지 확인하십시오. (단계 3에서 6단계)

Verifiez que les piles sont neuves, qu'elles ont été correctement insérées et que la souris et le clavier sont sous tension. (Étape 3 à étape 6)

D If you still experience connection issues after restarting, reconnect your device using the following steps:

Si después de reiniciar la computadora persisten los problemas de conexión, reconecte los dispositivos en esta orden:

如果重新啟動電腦後問題仍然存在，請重新連接設備。執行如下操作步驟:

如果重新啟動電腦後問題仍然存在，請重新連接設備。執行如下操作步驟:

再啟動了電腦後問題仍然存在，請重新連接設備。執行如下操作步驟:

Se ainda encontrar problemas de conexão, reinicie o computador.

안녕하세요! 문제가 계속 발생하면 컴퓨터를 다시 시작하십시오. 다음 단계를 시도하십시오.

Si los problemas de conexión persisten após a reinicialização, reconecte os dispositivos no seguinte ordem:

D1. Press the "Windows" button (⊞) on your receiver.
Pulse el botón de sincronización inalámbrica (⊞) en el receptor.
按鼠標上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
按鍵盤上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
マウスの "Windows" ボタン (⊞) を押します。
Pressione a tecla Sincronizar Wireless (⊞) no receptor.
키시버에 있는 "윈도우" 단추 (⊞) 를 누릅니다.
Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil (⊞) du récepteur.

D2. Press the "Windows" button (⊞) on your mouse.
Pulse el botón de sincronización inalámbrica (⊞) en el mouse.
按鼠標上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
按鍵盤上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
マウスの "Windows" ボタン (⊞) を押します。
Pressione a tecla Sincronizar Wireless (⊞) no mouse.
마우스에 있는 "윈도우" 단추 (⊞) 를 누릅니다.
Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil (⊞) de la souris.

D3. Press the "Windows" button (⊞) on your keyboard.
Vuelva a pulsar el botón de sincronización inalámbrica (⊞) en el receptor.
再次按鼠標上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
再次按鍵盤上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
マウスの "Windows" ボタン (⊞) をもう一度押します。
Pressione a tecla Sincronizar Wireless (⊞) no receptor novamente.
키시버에 있는 "윈도우" 단추 (⊞) 를 다시 누릅니다.
Appuyez de nouveau sur le bouton de synchronisation sans fil (⊞) du récepteur.

B Remove and reinsert the receiver. (Step 2)

Extraiga y vuelva a colocar el receptor. (Etapas 2)

取出接收器再重新插入。(步驟 2)

取出接收器再重新插入。(步驟 2)

レシーバを抜き替えてから、再度挿入してください。(手順 2)

Remove and reinsert o receptor. (Etapas 2)

키시버를 분리하고 다시 연결하십시오. (단계 2)

Retirez le récepteur et réinsérez-le. (Étape 2)

C If you still experience connection issues, restart your computer.

Si el problema de conexión persiste, reinicie la computadora.

如果問題仍然存在，請重新啟動電腦。

これでもまだ接続に問題がある場合は、コンピュータを再起動してみてください。

Se ainda encontrar problemas de conexão, reinicie o computador.

안녕하세요! 연결 문제가 계속 발생하면 컴퓨터를 다시 시작하십시오.

Si los problemas de conexión persisten, reinicie el ordenador.

D2. Press the "Windows" button (⊞) on your mouse.
Pulse el botón de sincronización inalámbrica (⊞) en el mouse.
按鼠標上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
按鍵盤上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
マウスの "Windows" ボタン (⊞) を押します。
Pressione a tecla Sincronizar Wireless (⊞) no mouse.
마우스에 있는 "윈도우" 단추 (⊞) 를 누릅니다.
Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil (⊞) de la souris.

D4. Press the "Windows" button (⊞) on your keyboard.
Pulse el botón de sincronización inalámbrica (⊞) en el teclado.
按鼠標上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
按鍵盤上的 "Windows" 鍵 (⊞) 按鼠標。
キーボードの "Windows" ボタン (⊞) を押します。
Pressione a tecla Sincronizar Wireless (⊞) no teclado.
키보드에 있는 "윈도우" 단추 (⊞) 를 누릅니다.
Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil (⊞) du clavier.

Wireless Sync button
Botón de sincronización inalámbrica
"Wireless Sync" (无线同步) 按钮
Wireless Sync (无线同步) 按钮
Botón Sincronizar Wireless
무선 동기화 단추
Bouton de synchronisation sans fil